

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/C/W/383

3 juin 2002

(02-3038)

Conseil du commerce des marchandises

INTRODUCTION DES MODIFICATIONS DU SYSTÈME HARMONISÉ 2002 DANS LES LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES DE L'OMC

ROUMANIE - LISTE LXIX

Projet de décision portant octroi de dérogation

Le Conseil général,

Eu égard aux articles IV:2 et IX:3 de l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce (l'"Accord sur l'OMC"),

Reconnaissant que l'adoption du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (ci-après dénommé le "Système harmonisé"), outre qu'elle facilite le commerce international et l'analyse des statistiques commerciales, assure une plus grande uniformité dans la classification douanière appliquée par les pays, ce qui leur permet de surveiller et de protéger la valeur des concessions tarifaires,

Notant que, conformément à l'article 16 de la Convention sur le Système harmonisé, le Conseil de l'Organisation mondiale des douanes a adopté, le 25 juin 1999, une recommandation concernant les amendements au Système harmonisé qui sont entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2002 (ci-après dénommés les "modifications du SH2002"),

Prenant note de la procédure adoptée par le Conseil général pour introduire dans les Listes de concessions¹ les modifications du SH2002 qui, dans certains cas, peuvent exiger des négociations et/ou des consultations au titre de l'article XXVIII du GATT de 1994,

Notant que la Roumanie a demandé une dérogation²,

Considérant que la Roumanie aurait besoin de plus de temps pour procéder aux consultations ou aux éventuelles négociations au titre de l'article XXVIII,

Décide, compte tenu des circonstances exceptionnelles, de suspendre l'application des dispositions de l'article II du GATT de 1994 pendant un an, à compter de la date de mise en application des modifications du SH2002 pour la Roumanie (01/01/2002), dans la mesure nécessaire pour lui permettre de mettre en application sur son territoire national les amendements recommandés à la nomenclature du Système harmonisé en attendant que ces modifications aient été incorporées dans sa Liste de concessions, sous réserve des conditions suivantes:

¹ WT/L/407.

² G/L/553.

- i) dans les cas où cela sera nécessaire, la Roumanie engagera dans les moindres délais des négociations et/ou des consultations avec les Membres intéressés conformément aux paragraphes 1 à 3 de l'article XXVIII du GATT de 1994;
 - ii) les négociations et/ou consultations susmentionnées devront, dans la mesure du possible, être terminées dans un délai d'un an à compter de la date de mise en application par la Roumanie; et
 - iii) conformément aux dispositions de l'article XXVIII:3 du GATT de 1994, qui s'appliquent *mutatis mutandis* à la présente dérogation, en attendant l'entrée en vigueur des résultats des négociations et/ou consultations susmentionnées, les autres Membres auront la faculté de suspendre des concessions initialement négociées avec la Roumanie dans la mesure où ils considéreront que celle-ci n'offre pas une compensation suffisante.
-